

556355-2026 - Iomaíocht

An Ghearmáin – Software-related services – Test Automation Solution for ETRM Applications
OJ S 153/2026 11/08/2026
Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras
Seirbhísí

1. Ceannaitheoir

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: EnBW Energie Baden-Württemberg AG

R-phost: f.yakoubou@enbw.com

Gníomhaíocht an eintitis chonarthaigh: Gníomhaíochtaí a bhaineann leis an leictreachas

2. Nós imeachta

2.1. Nós imeachta

Teideal: Test Automation Solution for ETRM Applications

Cur síos: Subject of this procurement is the provision, implementation, integration, further development, maintenance and support of a test automation solution for use within the Energy Trading & Risk Management (ETRM) environment of EnBW Energie Baden-Württemberg AG. The solution shall support the automated execution, orchestration and evaluation of tests for business-critical trading and risk management applications. This includes, in particular, the automation of business processes, test cases, integration scenarios, end-of-day processes, and the validation of system changes, releases, upgrades and migrations within the ETRM application landscape. The solution must be capable of integrating with the existing application environment of the contracting entity and supporting relevant ETRM applications used within the trading business. Services shall be delivered within EnBW-operated environments, including on-premises and privately hosted cloud infrastructures. The scope of services includes, in particular: - Provision of the software solution and the associated licenses; - Implementation, installation, activation, configuration and integration of the solution into the existing EnBW IT landscape; - Configuration, customization, enhancement and further development of the proposed test automation solution to support EnBW's testing requirements and use cases; - Documentation and knowledge transfer; The objective of this procurement is to increase the level of test automation, reduce manual testing efforts, improve software quality assurance, and support the efficient development, operation and continuous enhancement of the ETRM application landscape.

Aitheantóir an nós imeachta: 85171d32-e556-484e-834a-c743567da0d2

Aitheantóir inmheánach: EnBW-2026-0079

An cineál nós imeachta: Idirbheartaíocht lena mbaineann foilsiú roimh ré glao ar iomaíocht / iomaíocht lena mbaineann idirbheartaíocht

Tá an nós imeachta á bhrostú: níl

2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 72260000 Software-related services

Aicmiú breise (cpv): 48000000 Software package and information systems

2.1.2. An áit feidhmíochta

Aon áit sa Limistéar Eorpach Eacnamaíoch

2.1.4. Eolas ginearálta

Eolas breise: Alle Informationen zu den Eignungskriterien/ Auswahlkriterien erhalten Sie unter folgendem Direktlink: <https://www.tender24.de/NetServer/SelectionCriteria/54321-Tender-19fd11162b7-2db068b89b23d793>

Bunús dlí:

Treoir 2014/25/AE
sektvo -

2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Fógra

Cás cosúil le féimheacht faoin dlí náisiúnta:

Éilliú:

Rannpháirtíocht in eagraíocht choiriúil:

Comhaontuithe le hoibreoirí eacnamaíocha eile arb é is aidhm dóibh an iomaíocht a shaobhadh:

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí comhshaoil:

Sciúradh airgid nó maoiniú na sceimhlitheoireachta:

Calaois:

Fostú páistí agus cineálacha eile gáinneála ar dhaoine:

Dócmhainneacht:

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí saothair:

Sócmhainní atá á riaradh ag leachtaitheoir:

Mífhaisnéis, faisnéis a coinníodh siar, gan bheith in ann doiciméid riachtanacha a sholáthar nó faisnéis rúnda a fuarthas maidir leis an nós imeachta seo:

Coinbhleacht leasa mar gheall ar a rannpháirtíocht sa nós imeachta soláthair:

Rannpháirtíocht dhíreach nó indíreach in ullmhú an nós imeachta soláthair seo:

Mí#iompar gairmiúil tromchúiseach:

Foirceannadh luath, damáistí nó smachtbhannaí inchomparáide eile:

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí shóisialta:

Sárú oibleagáide a bhaineann le ranníocaíochtaí slándála sóisialta a íoc:

Cuirtear ar fionraí gníomhaíochtaí gnó:

Sárú oibleagáide a bhaineann le cánacha a íoc:

Cionta sceimhlitheoireachta nó cionta a bhaineann le gníomhaíochtaí sceimhlitheoireachta:

5. Luchtóg

5.1. Luchtóg: LOT-0000

Teideal: Test Automation Solution for ETRM Applications

Cur síos: Subject of this procurement is the provision, implementation, integration, further development, maintenance and support of a test automation solution for use within the Energy Trading & Risk Management (ETRM) environment of EnBW Energie Baden-Württemberg AG. The solution shall support the automated execution, orchestration and evaluation of tests for business-critical trading and risk management applications. This includes, in particular, the automation of business processes, test cases, integration scenarios, end-of-day processes, and the validation of system changes, releases, upgrades and migrations within the ETRM application landscape. The solution must be capable of integrating with the existing application environment of the contracting entity and supporting relevant ETRM applications used within the trading business. Services shall be delivered within EnBW-operated environments, including on-premises and privately hosted cloud infrastructures. The scope of services

includes, in particular: - Provision of the software solution and the licenses; - Implementation, installation, activation, configuration and integration of the solution into the existing EnBW IT landscape; - Configuration, customization, enhancement and further development of the proposed test automation solution to support EnBW's testing requirements and use cases; - Documentation and knowledge transfer; - Maintenance and support services; The objective of this procurement is to increase the level of test automation, reduce manual testing efforts, improve software quality assurance, and support the efficient development, operation and continuous enhancement of the ETRM application landscape.

Aitheantóir inmheánach: LOT-0000

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 72260000 Software-related services

Aicmiú breise (cpv): 48000000 Software package and information systems

Roghanna:

Cur síos ar na roghanna: 3-malige Verlängerungsoption

5.1.2. An áit feidhmíochta

Aon áit sa Limistéar Eorpach Eacnamaíoch

5.1.3. Fad measta

Dáta tosaithe: 01/01/2027

Dáta deiridh an tréimhse: 31/12/2030

5.1.4. Athnuachan

Athnuachaintí uasta: 3

5.1.6. Eolas ginearálta

Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Ní mór ainmneacha agus cáilíochtaí gairmiúla na mball foirne a thabhairt a shanntar chun an conradh a chomhlíonadh: Ní theastaítear

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): tá

Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): níl

5.1.7. Soláthar straitéiseach

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Níl soláthar straitéiseach i gceist

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Doiciméad Soláthair

Eolas faoin dara céim de nós imeachta dhá chéim:

Beidh an nós imeachta ar siúl i gcéimeanna comhleanúnacha. I ngach céim, d'fhéadfaí roinnt rannpháirtithe a dhíchur

5.1.11. Doiciméid soláthair

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Béarla

Seoladh na ndoiciméad soláthair: <https://www.tender24.de/NetServer>

[/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-19fd11162b7-2db068b89b23d793](https://www.tender24.de/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-19fd11162b7-2db068b89b23d793)

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Ceadmhach

Seoladh an chur isteach: <https://www.tender24.de>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Béarla

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ní ceadmhach

Spriocdháta chun iarrataí ar rannpháirtíocht a fháil: 10/09/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Am

Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Eolas is féidir a fhorlíonadh tar éis an spriocdháta chun iarratas a dhéanamh:

Faoi rogha an cheannaitheora, féadfar gach doiciméad ar iarraidh a bhaineann leis an tairgeoir a chur isteach níos déanaí.

Eolas breise: Der Auftraggeber behält sich in jeder Phase des Vergabeverfahrens vor, Dokumente im Rahmen der rechtlich zulässigen Regelungen nachzufordern.

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea
Coinníollacha a bhaineann le comhlíonadh an chonartha: - die Ausführung muss in Übereinstimmung mit dem Supplier-Code-of-Conduct der EnBW erfolgen. - Einhaltung des Landestariftreue- und Mindestlohnengesetz (LTMG). - keine Leistung des Unternehmens sowie Vertreter*Innen des Unternehmens auf Sanktions- oder Terrorismuslisten der EU, das UK, der USA und Kanada. - Verpflichtung, dass der Auftragnehmer sich im Einkaufssystem des Auftraggebers registriert und die Auftragsabwicklung (Bestellung, Kommunikation, ...) über diese Infrastruktur läuft

Sonrascú leictreonach: Ceadmhach

Úsáidfear ordú leictreonach: tá

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: tá

Socrú airgeadais: 30 Tage netto ab Rechnungseingang EnBW

5.1.15. Teicnící

Creat-chomhaontú:

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Vergabekammer Baden-Württemberg

Eolas faoi spriocdhátaí athbhreithnithe: Es wird darauf hingewiesen, dass ein Nachprüfungsantrag unzulässig ist, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair: EnBW Energie Baden-Württemberg AG

8. Eagraíochtaí

8.1. ORG-7001

Ainm oifigiúil: EnBW Energie Baden-Württemberg AG

Uimhir chlárúcháin: DE812334050

Seoladh poist: Durlacher Allee 93

Baile: Karlsruhe

Cód poist: 76131

Foroinn tíre (NUTS): Karlsruhe, Stadtkreis (DE122)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: f.yakoubou@enbw.com

Teil.: +49 7216324864

Seoladh idirlín: <https://www.enbw.com>

Róil na heagraíochta seo:

Ceannaitheoir

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair

8.1. ORG-7004

Ainm oifigiúil: Vergabekammer Baden-Württemberg

Uimhir chlárúcháin: t:07219268730

Seoladh poist: Kapellenstraße 17

Baile: Karlsruhe

Cód poist: 76137

Foroinn tíre (NUTS): Karlsruhe, Stadtkreis (DE122)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: vergabekammer@rpk.bwl.de

Teil.: +49 7219268730

Facs: +49 7219263985

Róil na heagraíochta seo:

Eagraíocht athbhreithniúcháin

8.1. ORG-7005

Ainm oifigiúil: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Uimhir chlárúcháin: 0204:994-DOEVD-83

Baile: Bonn

Cód poist: 53119

Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Teil.: +49228996100

Róil na heagraíochta seo:

TED eSender

Eolas faoin bhfógra

Aitheantóir/leagan an fhógra: 5700bdc0-9688-4176-8f50-9924769f1d98 - 01

Cineál na foirme: lomaíocht

Cineál an fhógra: Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Fochineál an fhógra: 17

Dáta seolta an fhógra: 10/08/2026 13:25:49 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa
Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Béarla
Uimhir foilseacháin an fhógra: 556355-2026
Uimhir eagráin IO S: 153/2026
Dáta foilsithe: 11/08/2026